

УДК 008

## Национально-культурные коды и символика китайских традиционных праздников

**Цзян Ци**

Аспирант,

Московский государственный университет им. М.В. Ломоносова,  
119991, Российская Федерация, Москва, Ленинские горы, 1;  
e-mail: jiangqi751@gmail.com

### Аннотация

Статья посвящена теоретико-культурологическому анализу традиционных китайских праздников как носителей глубинных национально-культурных кодов (НКК) и их символического выражения. Автор исходит из положения о том, что праздники представляют собой сложные синкретические феномены, выполняющие ключевую роль в механизмах культурной памяти и трансляции базовых ценностей. В работе систематизированы сущностные характеристики и полифункциональность праздников, формирующих специфический контекст для кодирования культурных смыслов. Выявлены и концептуально охарактеризованы основополагающие НКК китайской цивилизации, актуализируемые в праздничной практике. Особое внимание уделено анализу системы символов как первичного языка репрезентации этих кодов, образующего целостный семиотический универсум праздника. Исследование демонстрирует диалектику устойчивости ядра кодов и их символики, обеспечиваемую ритуализированной природой праздников, и их адаптивную реинтерпретацию в условиях модернизации, что подтверждает роль традиционных праздников как ключевого механизма поддержания культурной самоидентификации в современном Китае. Методологическая значимость работы заключается в применении подхода, раскрывающего традиционные праздники как живые системы хранения и передачи цивилизационных кодов.

### Для цитирования в научных исследованиях

Цзян Ци. Национально-культурные коды и символика китайских традиционных праздников // Культура и цивилизация. 2025. Том 15. № 6А. С. 189-196.

### Ключевые слова

Национально-культурные коды, Традиционные китайские праздники, Культурная символика, Культ предков, Культурная идентичность.

---

## Введение

Постижение глубинных основ китайской цивилизации, ее устойчивости и уникальной идентичности в условиях глобальных трансформаций представляет значительный научный интерес. Традиционные праздники, будучи концентрированным выражением тысячелетнего культурного опыта, выступают ключевым объектом для такого постижения [Нарожная, 2019]. Их изучение выходит за рамки фиксации обрядовых форм, открывая доступ к фундаментальным пластам коллективного бессознательного, ценностным ориентациям и мировоззренческим установкам китайского этноса. Актуальность данного исследования определяется необходимостью декодирования этих основ через призму современных культурологических концепций для понимания механизмов сохранения и воспроизводства национальной идентичности в современном Китае, где традиция активно взаимодействует с вызовами модернизации.

Проблема исследования заключается в недостаточной систематизации роли традиционных праздников как носителей и трансляторов базовых национально-культурных кодов. Существующие описания зачастую ограничиваются этнографической фиксацией или исторической реконструкцией, не достигая уровня анализа их смыслополагающих матриц. Настоящая статья исходит из гипотезы, что системный анализ праздничного комплекса через категории национально-культурного кода и символики позволяет выявить универсальные культурные константы, структурирующие китайское мировосприятие. Узловой задачей становится преодоление фрагментарности в интерпретации праздничных феноменов и экспликация их внутренней, кодами обусловленной логики.

Целью статьи является выявление и теоретический анализ фундаментальных национально-культурных кодов, нашедших свое концентрированное символическое воплощение в системе китайских традиционных праздников. Реализация поставленной цели предполагает последовательное решение следующих задач. Необходимо определить сущностные характеристики и полифункциональность традиционных китайских праздников в их качестве сложных культурных текстов. Требуется выделить и концептуально охарактеризовать ключевые национально-культурные коды, актуализируемые и репрезентируемые в праздничной практике. Важным представляется анализ системы символов, функционирующих как первичный язык кодирования и передачи культурных смыслов в ритуально-обрядовых контекстах праздников. Необходимо рассмотреть диалектику устойчивости и трансформации этих кодов и их символического выражения под влиянием процессов современности. Наконец, требуется обосновать методологическую продуктивность избранного подхода для фундаментальных исследований китайской культуры в целом.

Логика изложения материала следует поставленным задачам. После определения концептуальных оснований и объекта исследования, статья последовательно раскрывает природу праздников как носителей кодов, идентифицирует сами эти глубинные структуры, анализирует их символическую репрезентацию и завершается осмыслением их динамики и методологической значимости проведенного анализа для культурологии. Такой подход обеспечивает целостное понимание традиционных китайских праздников как живой системы хранения и передачи цивилизационных кодов.

## **Сущность и функции традиционных китайских праздников: контекст кодирования**

Традиционный китайский праздник представляет собой не просто календарное событие, а сложный синкретический феномен, выполняющий роль фундаментального механизма культурной памяти и смыслопорождения. Его сущность заключается в органичном синтезе нескольких архетипических пластов, образующих специфический контекст для заложения и передачи национально-культурных кодов. Мифо-ритуальное начало, восходящее к древнейшим космогоническим представлениям и культам, задает сакральное измерение праздника, связывая человеческое сообщество с миром духов и предков. Календарно-аграрный пласт, глубоко укорененный в циклическом восприятии времени и зависимости от природных ритмов, обеспечивает связь праздничных практик с гармонизацией отношений между социумом и вселенной [Котляров, Надольская, 2022]. Социально-нормативное начало, преимущественно сформированное под влиянием конфуцианской этики, структурирует праздничное взаимодействие, закрепляя иерархию, нормы поведения и обязанности индивида перед коллективом. Семейно-родовое начало выступает центральным стержнем большинства праздников, актуализируя ценности преемственности поколений, почитания предков и единства кровнородственной общности как базовой ячейки общества. Именно в этом многомерном синтезе формируется уникальная семиотическая среда, где происходит кодирование и воспроизводство глубинных культурных смыслов.

Функции традиционных праздников в китайской культуре проистекают непосредственно из их синкретической природы и образуют комплексную систему поддержания культурной целостности. Первостепенной является функция циклической регенерации времени и космического порядка [Пань, Чжун, 2014]. Праздники, жестко привязанные к лунному календарю и ключевым точкам солнечного года, маркируют переходы между природными сезонами и фазами сельскохозяйственного цикла. Ритуальные практики, их сопровождающие, направлены на восстановление гармонии в триаде "Человек – Природа – Космос", обеспечивая символическое участие общества в поддержании миропорядка. Неразрывно связана с этим функция трансляции и воспроизводства базовых культурных ценностей и нормативных систем. Через ритуалы, предписания, фольклорные нарративы и символические действия праздник инкорпорирует и актуализирует ключевые установки конфуцианства (жэнь, ли, сяо), даосизма (естественность, гармония с Дао) и народных верований, обеспечивая их преемственность в коллективном сознании.

Социально-интегрирующая функция проявляется в мощном потенциале праздников сплачивать сообщество на различных уровнях. На микроуровне семейные и родовые собрания, обязательные трапезы и совместные ритуалы укрепляют внутрисемейные узы и клановую солидарность, воспроизводя модель идеального социального устройства. На макроуровне участие в общинных или региональных празднествах (шествия, ярмарки, публичные представления) формирует и укрепляет чувство коллективной идентичности, принадлежности к локальной и национальной общности [Чэнь, 2021]. Функция сакрализации пространства и времени, а также обеспечения благополучия и защиты от вредоносных сил реализуется через специфические обряды очищения, жертвоприношений, использования оберегов и благопожелательной символики. Ритуалы наделяют сакральным статусом определенные временные промежутки (канун Нового года, день поминовения) и места (домашний алтарь, родовые могилы), создавая защищенное символическое пространство и призывая благосклонность духов для процветания и отвращения зла. Наконец, психоэмоциональная

функция предоставляет регламентированные каналы для разрядки напряжения, выражения радости, скорби или надежды, тем самым поддерживая социально приемлемый психологический баланс индивида и группы в рамках строго структурированной традиционной культуры. Совокупность этих функций и образует тот самый контекст, в котором национально-культурные коды обретают свою плоть, закрепляются в коллективной памяти и транслируются через поколения.

### **Ключевые национально-культурные коды в системе традиционных праздников**

Концепция национально-культурного кода (НКК) предоставляет методологически значимый инструмент для проникновения в глубинные пласты культурного сознания. Применительно к китайской традиции НКК понимаются как устойчивые ментально-ценностные матрицы, сформированные в процессе длительного историко-культурного развития и закреплённые в базовых архетипах, нормах поведения, мировоззренческих установках и знаково-символических системах. Эти коды функционируют как имплицитные программы, структурирующие восприятие действительности, моделирующие социальные практики и определяющие специфику культурной рефлексии [Попова, 2009]. Их фундаментальное свойство – способность к воспроизводству и трансляции через ключевые институты культуры, среди которых традиционные праздники занимают исключительное место как концентрированные репрезентации коллективного опыта. Система традиционных китайских праздников аккумулирует и делает явными несколько основополагающих национально-культурных кодов, образующих смысловое ядро китайской цивилизации. Центральное положение занимает код Гармонии, выступающий универсальным принципом мироустройства. Его сущность выражается в стремлении к динамическому равновесию противоположных начал (Инь-Ян), гармонизации отношений человека с природными циклами, что находит отражение в строгой привязке праздников к астрономическим и сельскохозяйственным календарям. Социальное измерение кода проявляется в культивировании согласия внутри семьи и общества через ритуалы совместных трапез и посещений, минимизации конфликтности в праздничный период. Космический аспект подчеркивается ритуалами, направленными на поддержание вселенского порядка.

Неразрывно связан с ним код Памяти Предков и Семьи (Цзун, Цзя, 宗, 家), воплощающий конфуцианский идеал «сяо» как основы социального устройства. Этот код актуализирует культ предков не просто как дань уважения, а как мистическую связь поколений, гарантию благополучия живых и легитимности родовой линии [6]. Праздники становятся временем ревитализации семейных уз, подтверждения иерархии и взаимных обязательств, где коллективное действо (поминальные обряды в Цинмин, совместное созерцание луны в Чжунцю) служит механизмом воспроизводства семейной идентичности и ценности преемственности рода.

Диалектика вечного обновления и цикличности бытия находит выражение в коде Цикличности и Обновления (Юань, 圓 / Шэн, 生). Лунный календарь, лежащий в основе праздничного цикла, сам по себе является материализацией этого кода, подчеркивающего нелинейность, спиралевидность времени. Праздники маркируют точки перехода, смерти старого и рождения нового (Чуньцзе — весеннее обновление), очищения и наполнения жизненной силой (Юаньсяо). Ритуалы направлены на символическое участие в космическом

цикле обновления, обеспечение плодородия и жизненной энергии (ци) для сообщества.

Код Благополучия и Процветания (Фу, Лу, Шоу, Си, 福祿壽喜) отражает укорененное в народном сознании прагматично-оптимистическое стремление к земному счастью во всех его проявлениях. Этот код интегрирует желание материального достатка (Лу), долголетия (Шоу), счастья (Фу) и радости (Си), а также защиты от враждебных сил. Праздничные практики насыщены символами и ритуалами, прямо направленными на привлечение благ (подарки в красных конвертах, специфическая благопожелательная пища, изображения божеств изобилия) и изгнание зла (шум петард, образы стражей). Он демонстрирует тесное переплетение народных верований с даосскими идеями продления жизни и конфуцианским идеалом процветания рода [Мяо, 2016].

Наконец, код Сакрального и Профанного (Шэнь - Су, 神-俗) структурирует пространственно-временную организацию праздника, устанавливая границы между обыденным и освященным. Ритуальное очищение (водой, огнем, дымом благовоний) знаменует переход в сакральное время, когда возможна коммуникация с миром духов, предков и божеств. Жертвоприношения, молитвы, соблюдение табу призваны обеспечить благосклонность высших сил, поддержать космический баланс и защитить сообщество. Завершение праздника знаменует возвращение в профанный порядок, но уже обновленным, подтвердившим свою связь с сакральными основами бытия. Этот код обеспечивает легитимацию праздничных действий через их включенность в высший, трансцендентный порядок.

Указанные коды не существуют изолированно, образуя сложную иерархическую систему взаимоподдерживающих смыслов. Их устойчивое воспроизводство в праздничной практике на протяжении веков свидетельствует о функционировании как глубинного механизма сохранения культурной идентичности и адаптации базовых ценностей к изменяющимся историческим условиям. Анализ через призму НКК позволяет декодировать подлинное содержание праздников, выходящее далеко за рамки их внешней обрядовости.

### **Символика как язык выражения национально-культурных кодов в праздниках**

Функционирование национально-культурных кодов (НКК) в традиционных праздниках реализуется преимущественно через систему символов, выступающих их первичным языком и материальным носителем. Символ в данном контексте понимается не как условный знак, а как сложное многомерное образование, обладающее свойством смысловой конденсации, эмоциональной насыщенности и способностью актуализировать архетипические пласты коллективного бессознательного [Никитин, Савруцкая, Устинкин, 2023]. Его сущностная характеристика заключается в способности репрезентировать абстрактные культурные коды в чувственно воспринимаемых формах, опосредовать связь между глубинными ментальными структурами и конкретными ритуальными практиками. Полифункциональность и многозначность символа позволяют ему транслировать комплекс значений, заложенных в НКК, делая их доступными для переживания и усвоения участниками праздничного действия.

Анализ символики китайских традиционных праздников позволяет классифицировать ключевые символы в соответствии с доминирующими НКК, которые они выражают. Символы, обслуживающие код Гармонии и Цикличности, часто воплощают принципы целостности, завершенности и природных ритмов. Круглые формы ритуальной пищи (юаньсяо, лунные лепешки) визуализируют идею единства, небесного свода и цикличности времени. Парность

предметов или действий символизирует гармоничное соединение противоположных начал Инь и Ян. Цветовая символика (красный – энергия Ян, активность, праздник; синий/зеленый – покой Инь, рост, природа) маркирует сакральное пространство-время праздника и его связь с природными стихиями[9]. Изображения знаков зодиака актуализируют связь человеческой судьбы с космическими циклами. Код Памяти Предков и Семьи находит свое выражение в символах, подчеркивающих преемственность поколений и сакральность родственных уз. Предметы для подношений предкам (специально приготовленная ритуальная еда, символические «деньги») выступают не просто дарами, а материальными посредниками в коммуникации с миром предков, знаками уважения и поддержания связи. Совместная родовая трапеза трансформируется в мощный символ семейного единства, взаимных обязательств и подтверждения принадлежности к клану. Ритуалы поклонения предкам или уборки могил приобретают символическое значение актов памяти, почитания и поддержания родовой гармонии, визуализируя неразрывную цепь поколений. Наиболее разнообразна группа символов, воплощающих код Благополучия и Процветания, отражающий универсальные человеческие устремления, специфически преломленные в китайской культуре. Иероглифы «Фу» (счастье), «Шоу» (долголетие) и их графические изображения конденсируют в себе позитивные пожелания. Изображения божеств-покровителей, мифологических животных, а также растений «четырех благородных» или пиона служат зримыми воплощениями желаемых благ. Огонь символизирует одновременно очищение от злых сил, свет надежды и праздничное ликование. Красный цвет и предметы-обереги выполняют протективную функцию, образуя символическую защиту от негативных влияний.

Код Сакрального и Профанного реализуется через символы, маркирующие переход в особое, освященное состояние бытия. Ритуальная пища, приготовленная особым способом и предназначенная для подношений, становится символом связи с потусторонним миром. Дым благовоний олицетворяет молитвы, восходящие к небесам, и очищение пространства. Специальная праздничная одежда визуально отделяет сакральное действие от повседневности[10]. Жертвоприношения выступают актом коммуникации с божественными силами, знаком договора и почтения. Священные действия драматизируют взаимодействие миров, воплощая в движении и звуке сакральные нарративы.

Критически важно понимать, что символы функционируют не изолированно, а образуют плотное семантическое поле, единый символический комплекс конкретного праздника. Их взаимосвязь и взаимодополняемость создают целостный семиотический универсум, в котором национально-культурные коды обретают свою максимальную выразительность и воздействующую силу. Именно через этот сложноорганизованный язык символов абстрактные коды гармонии, памяти, цикличности, благополучия и сакрального становятся живой, переживаемой реальностью для носителей культуры, обеспечивая эффективную трансляцию глубинных смысловых структур через поколения.

## Заключение

Проведенное исследование позволяет констатировать, что традиционные китайские праздники представляют собой сложноорганизованную систему, функционирующую по строгим закономерностям культурной "грамматики". Выявленные национально-культурные коды Гармонии, Памяти Предков и Семьи, Цикличности и Обновления, Благополучия и Процветания, Сакрального и Профанного образуют устойчивое смысловое ядро, определяющее сущностное содержание праздничной практики. Их символическое воплощение через комплекс

визуальных, предметных и действенных форм создает специфический язык культурной преемственности, обеспечивающий эффективную трансляцию глубинных ценностных ориентаций. Механизмы культурной памяти, ответственные за сохранение ядра этих кодов, демонстрируют удивительную устойчивость на протяжении веков. Это обеспечивается прежде всего ритуализированной природой праздников, их жесткой привязкой к циклическому времени и способностью символов аккумулировать многослойные смыслы. Однако устойчивость не означает статичности в условиях модернизации и глобализации происходит постоянный процесс адаптивной реинтерпретации традиционных форм. Коммерциализация отдельных элементов праздничной культуры, появление новых символов и практик не разрушают, а скорее обогащают традиционную систему, подтверждая ее жизнеспособность и гибкость.

Современные трансформации затрагивают преимущественно внешний, экспрессивный уровень праздников, тогда как их глубинная семантика, закодированная в базовых символах и ритуалах, сохраняет свою актуальность. Эта диалектика постоянства и изменчивости делает традиционные праздники мощным инструментом поддержания национально-культурной идентичности в современном Китае. Они выполняют роль своеобразного "культурного кода", позволяющего обществу сохранять преемственность в условиях стремительных социальных изменений.

## Библиография

1. Нарожная В. Д. Национальные коды в межкультурной коммуникации // Экология языка и коммуникативная практика. 2019. № 3. С. 45-56.
2. Котляров И. В., Надольская В. И. Культурные коды как механизмы единения народов (социально-философские тренды) // Потемкинские чтения : сб. материалов конф. 2022. С. 128-132.
3. Пань Вэньян, Чжун Фулань. Исследование продуктивного пути защиты традиционной фестивальной культуры в моей стране // Культурное наследие. 2014. № 1. С. 24-33.
4. Чэнь Е. Конструирование культурных традиций: глубинная функция китайских местных хроник // Zhejiang Academic Journal. 2021. № 1. С. 125-135.
5. Попова Т. Г. Национально-культурные факторы и элементы языкового кода // Языковое бытие человека и этноса. 2009. № 15. С. 134-136.
6. Сяотао Л., Колода С. А. Национальная кухня Китая как культурный код: лингвокультурные и когнитивные особенности кулинарных рецептов // Ярославский педагогический вестник. 2023. № 2. С. 225-234.
7. Мяо Жуйдан. О культурной ценности и функции традиционных праздников // Исследования социализма с китайской спецификой. 2016. Т. 1, № 2. С. 67-72.
8. Никитин А. В., Савруцкая Е. П., Устинкин С. В. Культурные коды в контексте национальной безопасности // Власть. 2023. Т. 31, № 1. С. 181-189.
9. Цуй Жун, Чжао Чжина. Культурная идентичность и построение китайского национального сообщества // Журнал этнологии. 2021. Т. 12, № 8. С. 1-8.
10. Жуань Цзин. Китайские культурные символы и китайская культурная коммуникация // Журнал Южно-Центрального университета национальностей (гуманитарные и социальные науки). 2023. Т. 43, № 1. С. 82-90.

## National Cultural Codes and Symbolism of Chinese Traditional Festivals

**Jiang Qi**

Graduate Student,  
Lomonosov Moscow State University,  
119991, 1 Leninskiye Gory, Moscow, Russian Federation;  
e-mail: jiangqi751@gmail.com

---

**Abstract**

The article is devoted to a theoretical and cultural analysis of traditional Chinese festivals as carriers of profound national cultural codes (NCC) and their symbolic expression. The author proceeds from the premise that festivals are complex syncretic phenomena that play a key role in the mechanisms of cultural memory and the transmission of basic values. The work systematizes the essential characteristics and polyfunctionality of festivals, which form a specific context for the encoding of cultural meanings. The fundamental NCCs of Chinese civilization, actualized in festive practices, are identified and conceptually characterized. Special attention is paid to the analysis of the system of symbols as the primary language for representing these codes, forming a holistic semiotic universe of the festival. The study demonstrates the dialectic of the stability of the core of codes and their symbolism, ensured by the ritualized nature of festivals, and their adaptive reinterpretation in the context of modernization, which confirms the role of traditional festivals as a key mechanism for maintaining cultural self-identification in modern China. The methodological significance of the work lies in the application of an approach that reveals traditional festivals as living systems for storing and transmitting civilizational codes.

**For citation**

Jiang Qi (2025) Natsional'no-kul'turnyye kody i simbolika kitayskikh traditsionnykh prazdnikov [National Cultural Codes and Symbolism of Chinese Traditional Festivals]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 15 (6A), pp. 189-196.

**Keywords**

National cultural codes, Traditional Chinese festivals, Cultural symbolism, Ancestor worship, Cultural identity.

**References**

1. Narozhnaya V. D. National codes in intercultural communication // Ecology of language and communicative practice. 2019. No. 3. Pp. 45-56.
2. Kotlyarov I. V., Nadolskaya V. I. Cultural codes as mechanisms for the unity of peoples (socio-philosophical trends) // Potemkin readings: collection of conf. materials. 2022. Pp. 128-132.
3. Pan Wenyan, Zhong Fulan. Research on the productive way to protect traditional festival culture in my country // Cultural heritage. 2014. No. 1. Pp. 24-33.
4. Chen E. Construction of cultural traditions: the deep function of Chinese local chronicles // Zhejiang Academic Journal. 2021. No. 1. P. 125-135.
5. Popova T. G. National-cultural factors and elements of the language code // Linguistic existence of man and ethnicity. 2009. No. 15. P. 134-136.
6. Xiaotao L., Koloda S. A. National cuisine of China as a cultural code: linguacultural and cognitive features of culinary recipes // Yaroslavl Pedagogical Bulletin. 2023. No. 2. P. 225-234.
7. Miao Ruidan. On the cultural value and function of traditional holidays // Studies of socialism with Chinese characteristics. 2016. Vol. 1, No. 2. P. 67-72.
8. Nikitin A. V., Savrutskaya E. P., Ustinkin S. V. Cultural codes in the context of national security // Power. 2023. Vol. 31, No. 1. Pp. 181-189.
9. Cui Rong, Zhao Zhina. Cultural identity and the construction of the Chinese national community // Journal of Ethnology. 2021. Vol. 12, No. 8. Pp. 1-8.
10. Ruan Jing. Chinese cultural symbols and Chinese cultural communication // Journal of the South Central University of Nationalities (Humanities and Social Sciences). 2023. Vol. 43, No. 1. Pp. 82-90.